

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

1880 هـ رمضان المبارك 12 يوم اربعاء

AÑO XI

Oficinas y Talleres: Sta. Bárbara, 2

MELILLA Lunes 26 de Agosto de 1912

No se devuelven los originales

Núm. 8308

ESPAÑA EN AFRICA

## LOS ARTICULOS DE "DIARIO UNIVERSAL"

### El tratado con Francia

Próximo el día en que ha de firmarse el nuevo Tratado con Francia, no será ocioso recordar á los que tanta impaciencia mostraron la dilatada serie de complejas dificultades que fué necesario vencer en los dos años últimos.

En algunos momentos pareció inminente una ruptura entre Francia y España. En conflictos surgidos entre nuestros cónsules y los de Francia, entre oficiales franceses e hispanos, hicieron presa los «coloniales» del país vecino y los «exaltados» de casa; no contentos aquéllos con menos que expulsarnos de África, y proponiendo éstos que adoptáramos actitudes violentísimas. Por fortuna, ni en París ni en Madrid se desoquieron las altas conveniencias de ambos pueblos amigos. En esa obra de prudencia, en esa labor de concordia, no puede olvidarse la inteligencia y recta intervención del ilustre M. Geofroy, noble amigo de España, y del honorable Sir Maurice de Budeau, por todos respetado y querido en nuestra patria. Pérez Caballero y Villaurrutiá, diplomáticos que honran á España, fueron cooperadores celosos y afortunados del Gobierno.

Entre otros episodios sustraídos á la publicidad figuran los suscitados por antagonismos de intereses entre las empresas concesionarias de minas en el Rif. El Gobierno, obrando con serenidad, desvaneció preocupaciones de los españoles, puso discreto correctivo á demasías de ingenieros y negociantes extranjeros, y logró que los contradictores se concertaran para trabajar unidos, distribuyéndose los provechosos industriales; pero bajo la dirección de los elementos españoles, con lo cual tanto se aventajaba nuestra influencia. El mejor desoído, cualquier error, entrañaba grave riesgo; sin jactancia pueden sentirse animados por la satisfacción del deber cumplido tanto el presidente del Consejo como el ministro de Estado.

El Mejzen no se mostró renuista para crearnos dificultades; más de una vez hizo llegar á las cabillas del Rif, á los moros del Garb, cartas y mensajes estigmatizándoles á guisa de guerra con los españoles. Dos valerosos y dignos compatriotas próximos al Sultán transmitían desde Fez noticias de cómo se laboraba contra España y su Gobierno por cierta parte de la opinión francesa, sometida á informes erróneos y á pérdidas comentarios. Aunque sea doloroso el recordar, no ha de olvidarse que, ofuscados por la pasión, ciertos periódicos y políticos de Madrid y provincias acogieron las injurias espejadas de que nuestros gobernantes se entregaban á desleales «flicteos» con Alemania. Esos asertos suscitaron no pocas dificultades en el curso de nuestros debates con Francia. No era infrecuente oír de labios autorizados, que hablaban extranjero idioma, advertencias como éstas: «El Gabinete de Madrid debe reconocer que no le asiste en el grado que él piensa el concurso de la opinión nacional, ni está sometido á las presiones que ella ejerce en otros Gobiernos, como lo demuestran los «meetings», las manifestaciones, los artículos de tales y cuales periódicos, las palabras de este y el otro hombre público...»

No podíamos agravarnos de que fuera de casa se sospechase alguna incoherencia, cuando dentro de ella se dijo que hechos como el de Agadir respondían á compromisos contraídos en daño de Francia por el Gobierno español. En España más que en Francia ó Inglaterra se habló de la «crucifixión» de medios militares y económicos para ejercer en Marruecos intervenciones cuyo abandono inferiría grave daño á los intereses de Europa. Pero hay más: en español, y por representantes del país, se habló de que la ocupación, justificadísima é inevitable, de Algeciras y Larache era «una violación del Tratado de Algeciras», una ligereza ó una aventura, una «botarata».

El Gobierno, cuya lealtad en los tratados internacionales quedó ya á cubierto de toda sombra, sintióse apesadumbrado al ver que aquí se recogían argumentos de falsos á la Nación, por el deseo de herir á Canalejas ó molestar á García Prieto. Cuando se trató del empréstito del Mejzen y del Banco de Estado del Imperio marroquí y del monopolio de Tabacos, no sólo recibieron los ministros el concurso de elementos financieros para aportar la parte exigida que se otorgaba al capital español, sino que les fué dable pretender una parte igual á la que hubiese suscripto cualquier otro país de Europa, incluso Francia.

Las negociaciones han sido trabajadas, desenvolviéndose con una lentitud desesperante. Las negociaciones sin embargo, constituyeron materia preferen-

te, y en algunos momentos casi exclusiva, para los trabajos del ministro de Estado, y aun del mismo presidente del Consejo, cuya compensación desde el primer instante hasta hoy ha establecido aquella intimidad perdurable que une á los que viven en íntima comunión espiritual, pero ocupados por asuntos de trascendencia para la Patria, devorando amargura, sobresaltos é injusticias. Sin cometer indiscreción podemos afirmar que en horas difíciles, en trances críticos, una augusta personalidad, que seguía atentamente hasta los menores incidentes y detalles, fortaleció con su confianza y estímulo con su consejo el ánimo de los gobernantes, inspirándose siempre en el amor á España, preconizando el desarrollo de una política cuyo éxito hubiera comprometido así las timideces como la parsimonia, tanto las impacencias como las audacias.

Las Cortes del Reino procedieron con mesura digna de aplauso: á lo sumo se dirigió al Gobierno alguna discreta advertencia. En la Francia, sin citar nombres, que tratándose de colegas pudieran parecer tributo de prefrente afecto, hallaron los negociadores un apoyo eficaz, salvo ciertos periódicos, que, respondiendo al deseo de quebrantar á los gobernantes, se entregaron á desbordos pasionales.

A primera vista, el asunto era sencillísimo: determinadas en el Convenio de 1904 las zonas de influencia, comprometidos los franceses y nosotros á garantizar el desenvolvimiento de la acción europea y civilizadora en Marruecos, al desear la autoridad del Sultán, al sustituir si no su soberanía el ejercicio de ésta, ó tutelarla, cuando menos, procedía «el reparto» entre España y Francia de las zonas que se delimitaron en 1904. Ni siquiera se paró mientes en que no estaba en nuestro arbitrio, y cuando lo propusimos, se rechazó obtener el aplazamiento de nuestras obligaciones hasta el término de quince años, ó dar por vencido el plazo y anticipar la situación que nos estaba reservada para 1919.

Ignorábase asimismo por las más de las gentes una serie de hechos de la mayor trascendencia, como la organización de las Aduanas y su «control», la efectación de impuestos y tributos de toda especie y de las propiedades del Maghzen á las deudas contraídas por éste, las garantías especiales otorgadas á las indemnizaciones de guerra debidas por Marruecos á Francia, los antepasados del Banco de Estado y de algún otro Banco extranjero, que constituyen una especie de deuda flotante; los derechos de la Sociedad Arrendataria del Monopolio de Tabacos; asuntos todos que han suscitado enormes dificultades para su estudio y equitativa resolución... Ni siquiera se habla en las preocupaciones de la opinión pública ni con «opto» de una «situación especial» para Tánger, prevista en el Tratado de 1904.

Y añádase á tales embarras que las fronteras de las zonas en el croquis adjunto al Tratado de 1904 se trazaron con datos incompletos, contradictorios, figurando accidentes naturales y designaciones topográficas imaginativas. Tampoco cabe prescindir del proceso de las negociaciones «guiladas» con Alemania para cancelar la llamada hipótesis germana, á fin de que el Gobierno de la nación vecina adquiriera libertad completa de movimientos para, de acuerdo con España, cumplir la alta misión que á ambas naciones incumbió por compromisos solemnes de carácter internacional, «por aquellos compromisos» que aun para la misma «solución» militar en el Rif involucró en su famosa proclama el bizarro general Marín.

La discusión entre Alemania y Francia ocupó un período de tiempo cuya pérdida no puede imputarse á España, y nadie que con buena fe, ni su con más, estudie en su día los documentos oficiales sosteniendo que por culpa del Gobierno español se ha perdido un minuto, haciendo, por el contrario, todos los esfuerzos imaginables para anticipar la solución que constituye punto de partida para labores inaplazables en Marruecos, y hasta para nuevas orientaciones de la política interior.

No logramos todo lo que pretendíamos, ni acaso todo lo que nos era debido; pero discutimos con tal perseverancia y abogamos con tal solidez que á veces fuimos tildados de intrasigentes y colateros «en Francia y en otras partes». Medimos bien el alcance de los compromisos que íbamos á contraer y el compás y la medida con que proporcionamos á nuestros medios y recursos. Pensamos en la conveniencia de no alterar la política internacional mantenida durante el reinado de D. Alfonso XIII, que afecta no sólo á los problemas de África, sino á otros á que está adscrita nuestra personalidad nacional, y que no permiten intermitencias ni soluciones de continuidad.

(CONTINUARÁ)

**Aguas de Lanjarón**  
Las mejores de masa á 0'50 botella  
Depósito: R. SANTAMARIA

## INFORMACIÓN ÁRABE

حسريف ماسيل

\*\*\*

في مدينة تيار الكعبة عند الساعة السابعة مساءً  
بعضه بينما كان مدد وافر من سكان هذه المدينة يتحشرون في زفة خنزال تشاف راوا بان الدخان يتصاعد من الدار الواقعة في الزهرة 8 وللحال انتشر الخبر في المدينة وتراخس الكهول الى محل الكادفة وظرفت الاجراس دلالة معادة لمثل هذه الظروف وكانت الناس تتر اكن الى الوجود الذي كان الدخان يتصاعد منه وهو في اكر حوائث هذه البلدة واهما ملك الصراي الشهر اسيا بل بن عرش وعند انتشاب الدار لم تعرف الاسباب اذ ان مولى الكادون الرسمي ملل كان قد افيل حانوته مند الساعة السادسة نظرا لكون اليوم التا في يوم السبت وحتى تلك الساعة لم يشاهدوا شيئا مما يدل على سبب واما الشخص الاول الذي شاهد الدخان كانت امرأة تهود من الطائفة العلوية وحادي مرور السنور بن شوبل في تلك الساعة والحيرة بان النار في داخل الكاديت وللحال فصد هذا دار بن مارل والحيرة وانما يصد في الارب ومندا اراد في الباب الداخلي الكادون في ححن الدار ام يتكن اذا ان الدار

## Mulay Yusuf retratado por su hermano

Preguntado Maley Hafid en Viehy acerca de las condiciones personales de su hermano el nuevo Sultán, ha hecho de él, el siguiente retrato: «Mi hermano, aunque mucho más joven que yo, y de menos experiencia, por tanto, era el único que podía sucederme. Es de más clara inteligencia que Abd-el-Aziz, y además Francia puede estar segura de contar con él en todos los momentos. Excolet administrador, é inteligente, ama á Europa y será para el General Lyautey un precioso colaborador. Nadie duda que con su ayuda la pacificación del Imperio será un hecho mucho antes de lo que pudiera esperarse.»

## Dres. Roncal y Bonet

Especialistas en garganta, nariz u oído.  
Conde del Serrallo, 10, pral., deha. frente á la casa de Paraiso. 59

## Pensamiento laudable

Nuestro colega «Heraldo de Melilla», ha dirigido á la Prensa local una excitación en sentido de que se haga lo posible en esta Plaza para remediar la aflictiva situación de las familias de las víctimas de la gaceta del Cantábrico. Por lo que á EL TELEGRAMA DEL RIF toca, puede contarse desde luego con su cooperación, que nunca puede faltar, tratándose de proyectos nobles y elevados.

حدثه من التقدم الى الشام اوفد حتما  
في تلك الساعة فرحة من مساكركم  
مبة ومها هربث مستودع الها كذلك  
برقة من مساكركم البحر وقيرها من الهدد  
سين ويدرنا بعمل الوسائط اللازمة لامل  
تلك الظروف محتاجة ان تهد النار  
الى الدور المجاورة وقد نجح لاجل  
الكادفة سعادة القبطان الوام الكادونال  
خوردانا وكابة اركان الكرب وحامية  
الهدية كذلك الهراكب الحربية الولاية  
بي المرسى ارسلت بوفة من العساكر  
ومها كاي ادوات لطبا الكريف ويا  
ان الدار موية من دلالة طوابف وموبا  
لى ان النار لتذهب كابة ما دلها جاو  
ما افدمت فايه هو طرح اذث سكان  
تلك الدور وهذا ما كان الناظر يرى  
هذه الاثا تخرج من الدلا الى الارض  
وتكسر وعند الثامنة ونصب نجبت النار  
نفسا ومندا بتحصوا باب الكاديت للجل  
لتخاير الصندوف والاوراق وعند  
الساعة التاسعة ونصب تمكنت القوات  
من امداد النار الذي كانت تهدد  
بصرف ايل يختمل الحداد والكرب  
على عدد ووير  
وقد بدا فاضي التحفيف باخذ فارات  
حاحب الكادون ومستخدم فيه وسكان  
تلك الدار

## El incendio del viernes

Agentes urbanos diurnos y nocturnos y parejas de soldados del regimiento de Melilla, continuando el pánico producido el pasado viernes.  
En la calle de Granada, todavía se veían ayer algunos efectos extraídos de la Droguería del Sr. Abad.  
Mejor informados, podemos afirmar que hasta ahora no ha sido posible precisar las pérdidas sufridas por los señores Melul y Benarreb, así como las experimentadas por los demás industriales y vecinos de la calle de Granada.

## Para la Tómbola de Beneficencia

Con destino á la Tómbola de Beneficencia, que tendrá lugar durante los próximos festejos de Septiembre, se han recibido los siguientes regalos:  
Regimiento Infantería de San Fernando núm. 11, dos preciosas siferas.  
D. Eduardo Sabio, un espejo cincelado con pie broncedo.

## Accidente con suerte

A las doce del día de ayer bajaba por la calle de Toledo el coche de plaza número 137, guiado por Francisco Segovia.  
Poco antes de desembocar en la de Martínez Campos, los caballos se espantaron, emprendiendo veloz carrera, yendo á estrellarse frente á la puerta de la casa número 37 de esta segunda calle, en la que se hallaba el vecino Pedro Pinazo.  
Este rodó con el coche, quedando abierto con la capota, de donde poco después fué extraído, ileso, por el guardia Rafael Priego.  
Cuanto al cochero, recibió contusiones leves en las piernas y brazos y grandes deterioros en su indumentaria. El carruaje sufrió desperfectos de consideración.

## DE SOCIEDAD

### En la caseta del Casino Militar

Serán poco más de las diez y media cuando llegué á la elegante caseta que para recreo de sus socios y familias, levantó el Casino Militar en el Parque Hernández, y oíertamente que si, los aciertos de la vida han de juzgarse por los resultados, no cabe dudar que el obtenido por la digna Junta Directiva del Casino Militar, excede á toda ponderación.

Al entrar en el salón, escuché las cadenciosas notas de un vals lento; una polifonía encantadora de ojos, caras y rictos avistó hirse mi retina, y la mirada vaga errante sin saber donde posarse, admirando confundido tantos ojos divinos y tentadores, tantos cuerpos adorables que dejan adivinar sus armoniosas líneas entre sedas y encajes, tantas caras hermosas que ofrecen la caricia de una sonrisa que anida entre perlas y tiene por marco unos labios de coral.

Muchachas y muchachos se entregan con ardor al baile, y unos tras otros se suceden éstos sin que el cansancio les rinda; la conversación no decae un momento, la alegría tampoco; se escuchan risas argentinas y palabras rumorosas de enamorados; el niño juguetero y revoltoso, va tejiendo dulces lezos, y los que no supieron renairse ante enemigo alguno, se entregan á discreción ante la mirada ardiente de unos ojos acariñadores y divinos.

La fiesta se prolongó hasta la madrugada en que se inició el desfile, no sin gran sentimiento de la gente joven.

Aún á riesgo de incurrir en lamentable omisión que la bondad de mis lectoras sabrá perdonar, así van algunos nombres que nuestra memoria ha retenido.

Formando animadísimo grupo difíciles de describir, estaban Isabel y María Luisa Gomez-Jordana, Benigna y Gloria Saiz-Pardo, Anita Argüelles, María Luisa Huelin, Mercedes y Josefina Valero, Carmen Cos-Gayón y las señoritas de Larlos, Molina, Fonses, Labarga, Moreno de la Santa, Navarro, Viqueira, Urzaiz, Arzaiz de la Condorena, Sancho-Miñano, Replio, Trujillo, Mateos, García Cabrelles, Lucas, Ferrer, Boué, Ramirez, Alzopar, Muñoz, Olaya, Torres, y otras muchas que habrán de perdonar la involuntaria omisión.

Para efectuar reparaciones, no se bailará hasta nuevo aviso; la interrupción será muy breve.

Two-step

## De la Plaza y de las posiciones

Herrosa distiñón

El periódico oficial, «Militar Wochenblatt», publica en uno de sus últimos números un Decreto por el que se concede la Cruz del Mérito Militar Bávoro con distintivo de guerra, (espada), al Capitán de E. M. de nuestro Ejército, don Juan Sagui Almuñara.

Con este motivo, enviamos la agradecida nuestra más sincera felicitación.

El «Realido»

Procedente del oeste de la Península de Tres Foros dió ayer fondo en nuestra rada, el cañonero de la Marina de guerra española «Rosale».

Este buque vigila la desembocadura del río Keri, en evitación de que, por aquel lado, se hiciera contrabando.

La Cruz Roja en Melilla

Por disposición de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, se ha hecho cargo de la representación de la Sociedad en esta Plaza, el Delegado de la misma, Excmo. Sr. D. José Cabellos, Inspector General de Sanidad Militar de esta Capital (General).

El Sr. Cabellos procedió al nombramiento de una Comisión Interina, que bajo su presidencia procederá á la reorganización de la Sociedad.

Según nuestras noticias, son muchos los señores que se han adherido ya á la Asociación.

El Capitán Díez O'Dena

Procedente de la Península y muy mejorado de su padecimiento, ayer, á bordo del vapor correo «Barcelona», llegó á nuestra Plaza, el Capitán del Regimiento Infantería de Melilla número 59, don Luis Díez O'Dena.

El Vaseo Núñez de Balboa

Para continuar su cruceo por las costas del Norte de África, ayer levó anclas de nuestra rada, el cañonero «Vaseo Núñez de Balboa».

Su comandante estuvo á despedirse de nuestras primeras autoridades, antes de hacerse á la mar.

Consejo de guerra

El Excmo. Sr. Capitán General de este territorio ha tenido á bien disponer que hoy día 26, en la sala Bandera del cuartel que ocupa el regimiento Infantería Melilla núm. 59, con arreglo al artículo 566 del Código de Justicia Militar, sea vista y fallada en consejo de guerra ordinario de Cuerpo sin asesor, la causa seguida por el delito de pérdida de su fusil, prestando el servicio de centinela,

contra el hoy cabo Antonio Gisbel Joven, debiendo continuarse dicho consejo en la forma siguiente:

Presidente.—Teniente coronel D. José Ferrando.

Vocales.—Capitanes señores Casullo Carrasco, Alba Clares, De las Llaneras y Fraga, Miró Requens y Gómez y Peñas Alcoa.

Suplentes.—Señores Lopez Perez y Cebrían Pinot.

Fiscal.—Capitan D. José Gomez Zaragoza.

Defensor.—Capitan D. Manuel Bejar. Se invita á los señores oficiales franceses de servicio para que asistan al acto de la vista.

En los zocos

Ayer domingo tuvo lugar la celebración de los Zocos del Had, en los territorios de Guelia y Quedana.

El Zoco del Had de Beni Sgar estuvo bastante concurrido, notándose en él falta de ganado vacuno y lanar, que, como por los escasos pastos que hay ha demercedo mucho, lo guardan los indigenas para venderlo en mejor ocasión.

Los demás productos, de venta en los Zocos fueron abundantes, excepción hecha de trigo, miel y cera que no llevaron ninguno.

Al Had de Segangan acudieron muchos «Buirris», principalmente de las fracciones de S-gangan, Acmal, y Afra, así como bastantes «Bioris» de la fracción de Beni-bu-Gomar. También concurrieron á este mercado indigenas de la llanura de Erfed, que llevaron gran cantidad de hortalizas las cuales fueron adquiridas por las fuerzas acampadas en la ladera del Azru-Hammar (Ataten).

A la hora de costumbre quedó disuelto este mercado, al que, por la facilidad de comunicaciones asisten muchos comerciantes de Melilla.

En las inmediaciones del Zaio, se celebró el Zoco del Had de Ferrahia.

Como de ordinario acudieron á él numerosos quebdanis, y tambien indigenas de Beni Ukil y Ulad Stat, así como tambien algunos de la orilla derecha del Mulaya.

No ocurrió novedad alguna asistiendo á él fuerzas de la Policía indígena de la Mía que mandó el Capitán Espinosa.

Véanse los Anuncios Económicos que insertamos EN LA 4.ª PLANA

EL CALOR

## Septiembre, incandescente

Hay para echarse á temblar ante la noticia que corre de periódico en periódico, según la cual, el próximo Septiembre será caracterizado por una elevación considerable de la temperatura.

La cosa ha sido descubierta por el ilustre astrónomo y meteorólogo inglés Dr. Lockyer, quien nos anuncia un porvenir asombrosamente.

Hay ahora, los sabios venían dedicados á explicarnos por qué el verano de 1912 era frío, pues realmente nadie acertaba á darse cuenta de la razón de la falta de calor en su tiempo.

Los bañistas tiraban en las estaciones veraniegas, viéndose obligados á guardar sus trajes estivales y á pedir por telegramo ropas de invierno, mientras en París, en plena osciudad, y en vista de que las gentes andaban chupándose los dedos, los teatros abrían sus puertas á todo escape, adelantando mes y medio el principio de la temporada, lo que constituyó un gran acierto, pues el público respondió al llamamiento, deseoso de entrar en calor.

Pues bien; cuando ya habíamos quedado en que era preciso resignarse á no tener verano, hé aquí que la ola de calor asoma, y lo que es peor, que monsier Lockyer afirma que se avizora un Septiembre en el que vamos á sudar bastante mate.

Se funda para hacer su calorosa profecía, en que la atmósfera, que rodea á nuestro globo es una cantidad constante, de suerte que si en un punto de esa atmósfera se produce una baja presión, tiene que corresponder inmediatamente en otro punto una alta; es decir, que ocurre algo así como cuando se trata de quitar la coqueada á una pelota de goma no bien bñada.

Así se sabe que al mal tiempo en Islandia, cuando allí las gentes se bielen, en las Azores no tendrán bastante con el termómetro centígrado.

El doctor ha consultado sus mapas de presiones, y predice para Septiembre una época clarísima.

Ahora habrá una ó dos semanas de lluvia (donde llueva); pero como también está demostrado en el equilibrio atmosférico, que á dos meses seguidos de presiones barométricas bajas, sucede un mes de presiones elevadas, y se dá el caso de que en Julio y en Agosto la presión del barómetro es constante, resultará que transcurrida que sea esa semana, á lo sumo dos semanas, de lluvia, surgirá un mes de Septiembre con todos los rigores del estío.

Como se ve, podemos preparar el botijo para contrarrestar la época caliginosa que nos aguarda.

Dice el refran que «cada cosa en su tiempo...»; pero en la actualidad las cosas suelen suceder con frecuencia al revés.

D. Segis.

CONTRASTES

La vuelta al hogar

Así como cualquier veneno tiene su antídoto, la más sencilla de las manifestaciones que nos ofrece la diversidad de medos en que se desarrolla la vida...

Todas estas reflexiones, expresadas en forma rústica, verdad es, pero con la fuerza que la presencia de la convicción...

Y es de notar la diferencia—el contraste—que existe entre el soldado de ayer y el paisano de hoy.

Leonor amigo: el cual yo poseo una imaginación poética, soñadora, exhalando sus alas de rivas plumas y en poderoso vuelo transportábase al campo de batalla...

Vamos al contraste. Sigüenza, patriótico león; sigüenza, y en raudos vuelos atravesamos mares, campañas, pueblos...

Pijate y acóbrate: aquel valiente que ayer supo luchar, desafiando el implacable alfilerazo de la muerte...

Juan Grau de Medina.

En la rada

Herido grave

En las primeras horas de la mañana de ayer, fondeó en la rada el vapor «Ramónita», con importante cargamento de harinas consignado a la Administración Militar.

Enseguida se procedió a la descarga del barco, que se llevó a cabo sin la menor novedad, hasta las tres de la tarde.

Poco después, ingresó en el Puerto de Socorro, en donde el facultativo D. Jorge Solanilla y el practicante D. Manuel González, le aplicaron las siguientes lesiones, todas ellas calificadas de pronóstico grave.

Una herida contusa como de unos tres centímetros de extensión por otros tres de profundidad, en el tercio inferior de la cara externa del brazo izquierdo; erosión y magullamiento en la cara postero-interna del mismo brazo y otras contusiones no menos graves.

En atención al estado del pobre marino, se dispuso su ingreso en el hospital Central, a donde fué conducido en una camilla.

Bartolomé Cabrera, tiene 34 años de edad, casado, natural de Aites, provincia de Alicante, y reside en Barcelona.

Del suceso se dió conocimiento al señor Comandante de Marina D. Agustín Pintado.

(16) Felicitación de EL TELEGRAMA DEL RIF

CAROLINA INVERNIZIO

Justicia Divina

El corazón del conde palpitaba aceleradamente, pero procuró mantenerse sereno.

—No comprendo el contenido de ese papel—repuso,—y sostengo que no ha sido escrito para mí.

—Me duele tener que decirle que su actitud le perjudica. Hace mal en sostener que no conoce a Simón ni a Nice, cuando era íntimo amigo de lord y de lady Bonfield.

Aumentó el miedo del conde, el cual, sin embargo, contestó con voz bastante firme:

—¿Qué tienen de común unos y otros?

—¿No lo sabe usted, ó es que finge ignorar que son las mismas personas?

—Jamás dudé de la identidad de lord Bonfield y de su esposa.

—¿Ciertamente? Pues entonces, ¿cómo en-

INFORMACIÓN MILITAR

Han sido desestimadas las instancias referentes a recompensas, promovidas por los señores Manuel Frías, Manuel Alíorez, Zacarías Balsguer, Salvador Castro, y Lorenzano Conteno; espitanes D. Joaquín Portillo, D. Ramón Rivero, D. Manuel Huguet, D. Aurelio García y D. José Sánchez; y teniente D. Benigno Iturralde.

Para informe se han remitido a distintas dependencias de este territorio, la instancia de D. José Martín, en súplicas de seguir con una cantina; las de varios cantineros del Avanzamiento, solicitando trasladarse a Segangan; la de D. Juan Mafé, en súplica de que se le autorice para adquirir plomo y la de Sr. Amar-Bel, solicitando instalar un café en Nador.

Se ha concedido autorización, a D. Juan Pérez, para establecer una posada en Nador; a Abraham Marolano, para instalar allí una tienda; al moro Abd-Esselan-Bel, para que establezca un café y casa de comidas en Nador; a Froilán Samperiz, para instalar una tienda, a Mohamed Behmsid; para que establezca una casa de comidas y café; y a Messos-Abderra, para que instale una tienda.

Servicio de hoy para la Plaza

Seis de día, Teniente Coronel del Regimiento de Cerinola D. Hildeonso Lainez.

Imaginaria, otro de Taxidirt don Rafael Pérez Herrera.

Hospital y Provisiones, San Fernando 2.º Capitán.

Parada, Los cuerpos de la guarnición. Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Africa.

Patrulla en el Río de Oro, Melilla. Interpreté de servicio es el Sr. Manuel Bauma.

El Capitán Ayudante, Lorenzo Vergara.

Grandes Almacenes

La Reconquista

ARTICULOS PARA REGALOS

Acaban de recibirse importantes partidas de objetos de plata, figuras decorativas, etc. etc., todo propio para la Tombola de Beneficencia.

JUGUETES

ADORNOS

Para las próximas fiestas, estos Almacenes han recibido gran variedad de faroles, guirnaldas, banderas, gallardetes, etc.

Se admiten encargos con anticipación

Gran surtido en

Abanicos, sombrillas CATALOGOS DE MODAS

INSTITUTO ANTIRÁBICO

Doctor Ferrán, de Barcelona.

Sucursal en Melilla a cargo del DR. QUIPO

Se puede vacunar diariamente a las personas mordidas por perros sospechosos. Carretera de Buen Acuerdo, 22, pral. 4.º.

Transportes Generales.—Única casa que tiene grandes existencias de alfalfa y heno.

tre los papeles de la asesinada hemos encontrado éste?

Y cogiendo una tarjeta, colocada entre otros documentos, leyó:

«Para usted, conde, no soy lady Bonfield, sino la Nice de antes.»

El corazón de Alíderi palpitaba con alarmante irregularidad, haciéndole sufrir atrocemente.

—Adivino una maquinación urdida en contra mía—balbució,—porque no comprendo nada de las pruebas que en mí daño existen.

El juez instructor cambió de fisonomía, que de ruda se trocó en amable.

—Siendo así, le ruego que me dispense el haberle molestado inutilmente. Y mientras el conde se levantaba, añadió:

—Dispénsame también el que me vea obligado a vigilar los alrededores de su palacio.

—¿Vigilar mi palacio? ¿Para qué?—repitió.

—Para mayor seguridad de usted—contestó con cortesía el juez.—Sepa usted que lord Bonfield, ó para hablar claro, Simón, ya que conocemos su verdadero nombre y muchos delitos, ha huido de la enfermería de la cárcel, no logrando la policía dar con su paradero.

El conde palidesció con palidez cada-

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

Destinos en Infantería

El «Diario Oficial» publica hoy la siguiente propuesta de destinos en el Arma de Infantería:

Coroneles: Don Carlos Carranque, de excedente en Melilla, a la Comisión Mixta de Málaga.

Don Pedro Gavanne, ascendido, a excedente en Melilla.

Don Joaquín Muñoz Gallego, ascendido, a excedente en la segunda región.

Señor García Moreno, ascendido, a excedente en la primera región.

Tenientes Coronel: Señor Gil Yuste, ascendido, de la Escuela Central de Tiro al regimiento de Extremadura en Melilla.

Señor León Marcos, ascendido, del fuerte de Guadalupe, al regimiento de Extremadura en Melilla.

Don Juan Moris Epartero, ascendido, del regimiento de Borbón, a excedente en Melilla.

Don Leopoldo de Saro, ascendido, de cazadores de Tarifa, a excedente en la primera región.

Comandantes: Señores Martínez Marco, de excedente en Melilla a cazadores de Ciudad Rodrigo en Los Barrios, Benito Terraz, ascendido, del batallón cazadores de Cataluña, a excedente en la quinta región. Rodríguez Latorre, ascendido, de cazadores de Chocoma, a excedente en la primera región. Vaquero Ramos, ascendido, del grupo de ametralladoras del batallón de Cataluña, a excedente en Melilla. Lopez Flores, del regimiento de Cantabria, al cuadro de eventualidades. Infante Romero, de excedente en Melilla, al cuadro de eventualidades. López Linares, de excedente en la primera región, a ídem.

Capitane: Señores Redondo García, ascendido, de las fuerzas regulares indígenas, a cazadores de Cataluña. Medina Togores, del cuadro de eventualidades, al grupo de ametralladoras de Cataluña. Simón Alcano, de cazadores de Las Navas, al cuadro de eventualidades. Rivaletta Martínez, del regimiento de San Quintín, al de Melilla. Díaz O'Donnell, viceversa. Casanova Llop, del de San Quintín al de Cerinola. González Chamberbert, viceversa. Vallespín Zayas, ascendido, del batallón de Segorbe, al regimiento de Asís. González Delgado, ascendido, de cazadores de Chielans, al regimiento de Córdoba. Mola Vidal, ascendido de las Fuerzas regulares indígenas, al regimiento de Asís. Navazo Garay, ascendido, del regimiento de Melilla, a cazadores de Estella. Vioat Caballero, del regimiento de Extremadura, a la Caja de reclutamiento de Badoz. Cerverero Barbadillo, ascendido, de cazadores de Ciudad Rodrigo, a la Reserva de Oriado. Borbón de la Torre, del cuadro de eventualidades de Melilla, a la Caja de Torrelavega. Ruiz García, viceversa.

Capitán de la Escuela de Reserva señor Quintana Fernández, ascendido, del regimiento de San Fernando, al de Melilla.

Primeros tenientes señores Martín Sánchez Moreno, de Cazadores de Las Navas, a batallón de Ciudad Rodrigo. García Martínez, viceversa. Ramajo Ortigosa, ascendido, del regimiento de Cerinola, al mismo Cuerpo. Rivas Villar, del batallón de Alfonso XII, a la Sección de ametralladoras del de Cataluña.

Segundos tenientes de la Escuela de Reserva, recientemente ascendidos, y que van destinados al Cuadro de eventualidades de Melilla: señores Moreno Moreno, del batallón de Segorbe. G. S. Perreyre, del regimiento de Melilla. Sierra Serrano, del de Extremadura. Argueta, del de Melilla. Carrillo Guzman, del de Gnañalejar. Lopez Lopez, del de Melilla.

Retiros

Se ha concedido el paso a situación de retiro a los señores coronelas de Infantería señores H. ramón Casellas, Morfingo, Albella, Samsanigo y Sainz.

También se ha retirado para Melilla el comandante (R. R.) S. Ortega, así como el primer teniente primer patrón de la Compañía de Mar de Melilla D. José Moran Vergara.

Distintivo

Se ha dictado Real orden disponiendo

cese de fiebre, que asustó al mismo médico.

Reía, cantaba, hablaba sin ton ni son, con volubilidad extraordinaria, la jerga aprendida de joven, cuando vivía a la ventura, con malhechores y vagabundos de la peor especie, en los antros del hampa, y mezclando a ella frases inglesas y francesas, idiomas que se asimiló en sus frecuentes viajes.

Simón deliraba. En médico declaró que el preso padecía una meningitis.

Durante dos días, el delirio le hizo revelar buena parte de los sucesos de que fué actor, y señalaba a los médicos y a los enfermeros el largo y tético corredor de la enfermería, diciendo con espanto:

—¿Lo veis, lo veis? Allí están todos, me miran, me malícen y tienen razón, sí, tienen razón. ¿Qué daño me causó Evelina? Ninguno, y sin embargo, ayudé a matarla. ¿Y los que confiaban en mí?...

Sus frases vibrantes llegaban hasta el extremo opuesto del dormitorio.

Hacia la noche, por efecto de una medicina recetada por el médico, se calmó, cerró los ojos y simuló quedarse dormido.

—Morirá mañana—opinó el doctor.

Los que le escucharon, ante la opinión del facultativo se retiraron, dejando para vigilar al moribundo a un enfermero, hombre alto, pero ya de avanzada edad, que padecía en las piernas accesos de gota.

Sería la media noche cuando, como de costumbre, se pasó la visita de inspección.

Simón continuaba amodorado; su rostro conservaba la misma expresión de abatimiento, y sus manos asían perezosamente las ropas.

—El médico acertará—pensó el vigilante,—este hombre no pasa de mañana.

El enfermero, que opinaba lo mismo, en cuanto se marchó el vigilante se echó en otra cama, y, rendido por el cansancio, se durmió.

De repente sintió que unos dedos de hierro le apretaban el cuello ahogándole.

Abrió los ojos aterrados, y a pesar de la semiobscuridad pudo distinguir una silueta amenazadora, inclinada sobre él, que le murmuraba:

—Cállate te mato.

Destinos de sargentos

Han sido destinados los sargentos don Francisco Clavel, del regimiento de Taxidirt al de Treviño, y D. Adolfo Estarza, de éste a aquél.

Las huelgas

Gijón

La huelga de Langreo continúa en el mismo estado la huelga de los metalúrgicos.

Esta tarde ha llegado el Regimiento de Burgos, y se esperan 25 jinetes del Regimiento de Talavera.

El Gobernador ha celebrado una conferencia con D. Domingo Orueta, Presidente del Consejo de Administración de la Duro-Felguera.

Éste manifestó el propósito inquebrantable de la Sociedad de decretar el cierre, fundándose en los razonamientos que ya tenía expuestos.

Dado el mismo interior de la fábrica, supone el señor Orueta que los trabajos no podrán reanudarse antes de tres meses.

Ha causado muy buena impresión el propósito expuesto por el señor Canalejas de aumentar la guarnición.

El Gobernador Civil ha teleografiado participando que en Caborena se teme que corran sucesos desagradables a causa del mitin preparado por los mineros.

Billanueva y la cuestión de Marruecos

Las negociaciones. La burrosación Residente. Obras Públicas

El ministro de Fomento, al hablar con los periodistas, ha hecho interesantes declaraciones relacionadas con nuestra acción en Marruecos.

Ha empezado por decir que es indispensable que se llegue pronto a un real convenio con Francia acerca de la cuestión de Marruecos.

Entiende que España no debe llevar al Imperio una sucesión de la burocracia que inundó las Antillas.

A Marruecos ha de ir solo—dijo—el personal indispensable, debiendo ser apto y conocedor del trato con los indígenas.

Respecto a la Reindia, entiende que este puesto debe ser ocupado por alguien que sea de la opinión pública de signo por unanimidad.

El Residente encargado de la política general, debe establecerse en Tetán.

Dijo también el señor Villanueva que acaba de adjudicar el octavo trazo de la obra de Deuta a Tetán.

Cuando esas obras estén terminadas, se tardará en ir de una a otra ciudad, en automóvil, el mismo tiempo que de Madrid a Aranjuez.

Por lo que toca al ferrocarril que actualmente existe en el Rif, en breve pasará al ministerio de Fomento, por propia iniciativa del Ramo de Georra.

Ha dicho igualmente que el trayecto de Melilla a Nador comenzará quizás en el mes próximo, esperándose que el proyecto llegue al ministerio de un momento a otro.

Por lo que se refiere a la riqueza minera, nada puede hacerse ahora, pues todo depende de lo que se convenga en el Tratado que se está concertando.

El señor Villanueva piensa ir a Melilla el día 14 de Septiembre próximo, como mantenedor que es de los Jaegros Florales organizados por EL TELEGRAMA DEL RIF, y aprovechará el viaje para estudiar los asuntos pendientes, recitificar unos juicios y firmarse en otros.

Entonces pondrá los jalones para el plan de desarrollo agrícola.

Cuanto allí se haga, debe ser en firme y sin dilaciones, por lo que llevará el oportuno proyecto al Consejo de ministros.

Declaraciones de Montero Rios

Importante conversación

El diario conservador «La Epoca» publica interesantes declaraciones hechas por el Presidente del Senado Sr. Montero Rios.

Sus palabras han sido recogidas por el corresponsal de aquel periódico, en el curso de una conversación que el señor Montero mantuvo en su finca de Lourizán.

Comenzó diciendo que no se crea disidente, sino sólo resignado.

Entiende que ni la supresión de la renta de consumos, ni la obra del servicio militar obligatorio, fueron proyectos perfectos.

Ahora se están tocando las consecuencias de los defectos que contenían.

Yo lo advertí a tiempo al jefe del Gobierno; pero fué preciso que quedaran sacralizadas las convicciones ante la unidad del partido liberal, que era de necesidad mantener.

Las dos leyes referidas eran susceptibles de mejoramiento; pero luego se llevó a las Cortes el proyecto de ley de mancomunidades, el cual, es preciso consignarlo, no figuraba en el programa de los liberales.

Nosotros no podíamos olvidar que habíamos combatido con dureza el proyecto de administración local presentado al Parlamento por el Sr. Maura.

Yo me atengo a lo que repetidas veces he dicho: si creemos que las mancomunidades son capaces por su silencio de quebrantar la unidad nacional, cómo pretarías nuestra adhesión? De ningún modo. Por eso, cuando se aprobó en el Congreso el proyecto, me apresuré a presentar la dimisión de mi puesto de Presidente del Senado.

Ha añadido que ese proyecto no ha sido todavía aprobado de manera definitiva en el Congreso, por lo cual no ha pasado todavía a la discusión de la Alta Cámara, pues si tal hubiere ocurrido, no se consideraría ya Presidente de ésta.

Lo que puedo asegurar del modo más terminante, es que mientras yo ocupe el sitio de Presidente del Senado, no se dará lectura al proyecto de que estoy hablando.

Antes de que tal ocurra, rogare primero, y si esto no basta, sabré exigir que la «Gaceta de Madrid» publique el correspondiente decreto aceptando mi dimisión.

Para obrar así tengo subrados motivos, pues me apoyo en convicciones que deben ser sagradas para los demás, y en sentimientos propios que considero irreducibles.

Después, el Sr. Montero Rios, ha dicho que, si jaleo, lleva dentro intención la noticia de que he de pasar al descomulgado del Ministerio de Estado el señor Arias de Miranda.

En esto se pensara, parecería sencillamente un juego de comedias.

Burell, contra el Gobierno

Comentarios contra el Gobierno. Trabajo periodístico. En él, oscuridad. No hay conjura

En los círculos políticos es tema de todas las conversaciones el artículo publicado por el exministro liberal Julio Burell, hablando de la situación de este partido, y diciendo que éste, en tres años que lleva en el poder, no ha hecho nada práctico, dedicándose solamente a pagar las letras que extiende Maura con la aprobación de los suplicatorios y las mancomunidades y promulgación del impuesto de liquidación, que es mucho más gravoso que el plancho del consumo.

—No hay conjura—añade Burell—lo he dicho desde que el partido liberal tenga un programa propio, pues hasta el arzobispo de Toledo tiene razón cuando pregunta que nadie piensa en la cuestión religiosa.

Y después—dijo el articulista—de negarse en el mensaje de la Corona la reforma de la administración local y la concesión de los suplicatorios, se apuraban éstos y se votaba apresuradamente las mancomunidades.

Simón aprovechó aquel instante para ligarle fuertemente, pintándose en su rostro sanguíneo el furor que le dominaba.

Al asegurarse de que el enfermero estaba reducido a la impotencia, con presteza le despojó de sus ropas, le ató fuertemente a la cama, y convencido de que nadie le molestaría, se puso su traje, se caló la gorra hasta los ojos, y arrastran do la piernas, para imitar su modo de andar, bajó a la estancia que servía de farmacia. Un muchacho dormitaba en un sofá de paja, pero se despertó al ruido de los pasos de Simón.

Al abrir los ojos creyó reconocer al viejo enfermero, y sin moverse de su sitio, preguntó:

—¿Qué quiere usted, Domingo?

—Necesitaria salir un momento—repuso Simón,—y me duele molestar a la guardia.

—Salga usted por la puertecilla—contestó el chico, quedándose de nuevo dormido.

Simón no se hizo el sordo, y tan buena maña se dió, que a los pocos minutos se vió en la calle completamente libre.

Mientras el dependiente de la botica reanudaba su sueño, sin acordarse del enfermero, hasta que a las cinco de la mañana oyó ruidos de voces y se despertó sobresaltado por el estrépito. Habían

Horroroso parricidio

Un hijo que del ta a su padre. Mujer machaonda. El agresor detenido

Comunican de Cáceres que se ha cometido en aquella población un horroroso parricidio que ha impresionado hondamente a todo el vecindario.

Hace tiempo hacían vida marital una agraciada mujer llamada Eugenia Castellón y Felipe Pajares.

De estos amores nació un niño que ha sido el promotor del crimen, ya que la madre no queriendo que el niño de nombre ahora aunque hacía varios años que rompió con su amante, le suplico que lo reconociera.

A la justa petición de la pobre mujer, Felipe respondió en tonos violentos y cogiendo una piedra la agredió brutalmente dándole varios golpes en la cabeza dejándola completamente machacada.

El criminal después de cometer su delito envolvió el cadáver de su víctima en una manta y se dió a la fuga.

El hijo, que presenció tan horrorosa escena, se presentó en el cuartel de la benemerita denunciando el hecho.

Fuerzas de dicho instituto han detenido al criminal.

Declaraciones del Canalejas

Artículo de «El Diario Universal». El socialismo revolucionario. El gobierno y el proletariado. Las huelgas y sus fines

Publica el «Diario Universal» un nuevo artículo de la serie que escribo su director, con las declaraciones que Canalejas le ha hecho.

En este trabajo manifiesta la opinión del Presidente sobre el socialismo revolucionario, declarando que siente simpatías por todos aquellos obreros que en buena lid, con criterios razonados y sin recurrir a medios violentos buscan mejoras para su clase.

Y califica de víctimas a esos obreros que no comprendiendo su mal, y dirigidos por enemigos del régimen, hacen obra política y revolucionaria, admitiendo hasta el atentado personal y poniendo todas sus esperanzas en una huelga general é inverosímil que tras de que no los produzca ninguna bien, los lleva a la carcel y a la miseria.

Enumera en este trabajo el presidente, las leyes que ha promulgado el partido liberal en favor del proletariado, y hace ver la intervención del gobierno en las huelgas, combatiendo con un espíritu conciliador que armonizará los intereses de patronos y obreros.

Provincias

Madrid

Incendio

Un violento incendio ha destruido casi en su totalidad la fábrica de pan de Viana, propiedad de la viuda del insigne pedagogo y periodista, fundador de «Nuevo Mundo», Sr. Perrojo.

En los trabajos de extinción resultaron dos obreros heridos.

Las pérdidas son de consideración.

Mitín

Se ha celebrado en esta Corte un mitin organizado por los metalúrgicos, al que han asistido trescientos obreros.

Ésto ha sido precedido por el compañero Anastasio Sánchez.

Pronuncióse varios discursos casi todos ellos encaminados a proponer a la Junta directiva que las reivindicacio-

nes que tratan de obtener no signifi-
quen de ningún modo amenaza de huel-
ga, si no sencillamente pacífica petición
de mejoras.

San Sebastián

El General Pidal
El Ministro de Marina ha ido a prima-
ra hora al palacio de Miramar, para re-
cibir órdenes de Su Majestad acerca de
su proyectado viaje.

Al salir de Palacio nos ha manifesta-
do el Ministro que todavía no se había
decidido la hora del embarque, añadien-
do que se ha expedido un telegrama a
la Comandancia de Marina de Bilbao,
preguntando por el estado del tiempo.

Las regatas han sido definitivamente
suspendidas.

Vigo

Los dependientes
En la Asociación local de dependien-
tes de comercio, se ha celebrado un mit-
in, con grandísima concurrencia.

Han hablado varios oradores, todos
muy aplaudidos.

Se han aprobado las siguientes con-
clusiones:
Velar atentamente por el cumplimien-
to de la ley del descanso dominical; y
elevar un mensaje al Gobierno, pidién-
do el establecimiento de la jornada de
diez horas de trabajo.

Gijón

Conferencia
El compañero Carrío ha dado su
anunciada conferencia en el Circuito re-
publicano.

El acto estuvo muy concurrido.
El mitin en proyecto se celebrará ma-
ñana.

Esta noche ha salido Barrio para Avi-
lés.

En la romería anticlerical de Somló
han hablado los señores Barriobero, Bar-
rio, Pedregal y Alvarez.

Ferrol

Trabajos que adelantan
Procedente de Inglaterra, ha fondea-
do un transporte conduciendo las torres
laterales para el acorazado «España».

Immediatamente que llegó, se procedió
a su colocación.

Esperáse de otro vapor que conduce
las torres de proa y popa.

Las obras de construcción de este
acorazado, se hacen con gran actividad
por lo que adelantan rápidamente.

Se asegura que se nombrará para man-
dar este buque, al Capitán de Navío don
Juan Carranza.

Alicante

Basquet a un Gobernador
Con asistencia de 300 comensales, se
ha verificado un espléndido y fraternal
banquete en honor del Gobernador civil
de Orense D. Alfonso Rojas.

Enviaron telegramas asociándose al
acto los diputados de esta población
Sres. Franco Rodríguez y Díaz Morall.

El Gobernador de esta provincia ofreció
el homenaje al festejado, en un sentido
discurso que terminó con vivas al
Rey, al Ejército y al Sr. Rojas.

Novillos en Madrid
Algabeño II, Corcelito y Paco Ma-
drid.—Reses de Concha y Sierra

Primero.—Algabeño II pasa con gran
exposición del outfit.

Lo remata de una soberbia estocada
que le vale estruendosa ovación.

Segundo.—Se declara manso a las
primeras de cambio, y es fogoso.

Corcelito sufre algunos sacudones al
pasarlo de mulata.

Al termina un pase en redondo es
empionado, sin consecuencias.

Se levanta y entra a la carga con
media atravesada que no produce efecto.

Termina con un pinchazo y un desca-
bello.

Extranjero

París

Lo que dice la prensa Grita de San
Sebastián

«Journal Debats» publica una carta de
su corresponsal en San Sebastián con
datos respecto a la negociación franco-
española y dice que lo divulgado por la
prensa referente al tratado son los pun-
tos ya conocidos de antiguo, no dicién-
do nada de puntos tan interesantes como
el relativo al arbitraje y protección de
paso a los convoyes.

Dicen que las negociaciones que ac-
tualmente se realizan en San Sebastián
no han adelantado gran cosa, pues los
delegados españoles están sin practicar
ningún trabajo hasta que se decida la
cuestión planteada por Inglaterra de que
el río de internacionalización de Tanager,
debe ó no incluirse en el tratado ó en una
cláusula especial.

Según el corresponsal las cuestiones
pendientes para poner término del tra-

tado sol el orden financiero respecto a
la cuestión de Muléy.

García Prieto.—añade el periodista—
sigue consultando a Aldave la delimita-
ción en cuyo asunto cree que el go-
bierno accederá no poniendo dificultades
sobre la de Uarga.

Berlin

El Kaiser enfermo. No asiste a las
fiestas
Se encuentra en cama padeciendo un
fuerte enfriamiento, el Emperador Guil-
lermo.

Con este motivo, no asistirá a las fies-
tas de Dresde ni a las maniobras milita-
res que se celebrarán en Sajonia.

Roma

Prohibiendo la emigración. Lo que
dice un periódico
La «Gaceta» oficial de Roma publica
un decreto prohibiendo la emigración a
la Argentina.

Esta disposición es comentadísima.

San Petersburgo

Quince panes de muerte. Consejo de
guerra
Se ha verificado el consejo de guerra
para juzgar a los soldados que se suble-
varon en Turquistán.

Quince de éstos han sido condenados
a muerte, setenta y nueve a veinte años
de reclusión, y quince a prestar servicio
en brigadas disciplinarias.

Resumen
de noticias
—Convocados por Lorenzo Díez Gi-
manez se han reunido hoy en la Corte,
numerosos ex reatas que pertenecieron
a la brigada de cazadores de Ma-
drid, con objeto de acordar la forma de
rendir un homenaje al general Paz Jara-
millo.

Se dió cuenta de muchas adhesiones
de individuos que no podían asistir a la
reunión y se acordó que contribuyendo
cada uno con una cuota de 350 pesetas,
se adquiriera una plancha de plata.

Los asistentes al acto dieron sus co-
tas quedando abierta la suscripción.

—Arias de Miranda restablecido de
su dolencia, ha asistido hoy al despa-
cho oficial.

—En la casa núm. 16 de la calle de
Bravo Murillo, donde existe un taller de
pirotecnia, ha ocurrido una explosión,
resultando heridos el dueño Jesús Val-
derrama, su esposa, dos hijos y una ve-
cina.

—El presidente del Instituto de Re-
formas sociales, ha remitido a las socie-
dades obreras de pandereros un cuestio-
nario relativo a la información abierta
sobre las condiciones del trabajo en di-
cha industria, dispuesto en R. O. de 25
último.

Las sociedades tienen que informar
antes del 10 de Septiembre.

—El Gobernador de Salamanca ha
participado al Ministro de la Goberna-
ción, que crece solucionado el conflicto
en dicha población, pues se han reuni-
do patronos y obreros, acordando aser-
tar las bases que él presentó y que hoy
mismo firmarán.

En esta ciudad reina absoluta tran-
quilidad.

—En el Eden-Cinema de esta Corte,
se han reunido los dependientes de Co-
mercio para protestar del incumplimien-
to de la ley del descanso dominical.

Se acordó interesar del gobierno la
promulgación de la ley del trabajo, en
donde se regula que el trabajo máximo
en esta profesión sea de 10 horas.

Comunican de San Sebastián que a las
doce de la noche embarcará el Rey,
García Prieto y Pidal en el «Giralda» que
zarpará para Bilbao.

Se avocina en este teatro una brillante
temporada, pu según nuestros in-
formes, el maestro Guardón ha reuni-
do para ella valiosos elementos arti-
stísticos.

La falta de espacio nos impide hoy ser
más extensos; pero no hemos de dejar
de consignar que la Empresa ha hecho
las siguientes adquisiciones, sobradas
para asegurar el éxito:

Ha sido contratada la espléndida
triple cantante Teresa Idel, que cuenta
con portentosas facultades, y también
ha firmado el contrato la triple Carmen
Yerbes, que en todas partes es recibida
con aplauso.

Como triples cómicas, figuran las se-
ñoritas Ayerandi y Brieva, de bien ganada
fama.

Viene también el tenor Baldovi, que
cuenta con preciosa voz y excelente es-
cuela de canto.

Por último, es seguro también que
tendremos el gusto de admirar y de
aplaudir al eminente barítono señor Pa-
rrera, que con la señorita Idel, es artista
de sólida reputación.

El Sr. Guardón ha adquirido lojosí-
simo decorado, y los coros serán con-
venientemente reformados, claro es que
para mejorar.

La inauguración de la temporada ten-
drá lugar muy en breve.

Noticias locales

Moro herido

Ayer mañana se presentó en el Puesto de
Socorro, el joven indígena Mohamed Ben
Amar, para ser asistido de una contusión
con erosión en la región escapular izquier-
da inferior, que se la había inferido con
una piedra, en el barrio del Hipódromo, al
paisano Juan Calderón Domínguez.

El guardia urbano José Pérez, procedió a
morro al benéfico establecimiento y más tar-
de la detención de Juan Calderón.

El Capricho

Café restaurant-tiro de pichón, buen ser-
vicio, habitaciones para matrimonio, Calle
Aragón (Barrio Real).

Accidente

El niño Francisco Huelgas, habitante en
el barrio obrero, se produjo casualmente
una herida de unos tres centímetros de ex-
tensión y medio de profundidad, en la ma-
no izquierda, al destapar una botella.

Su abuela Francisca Villalba le trasladó
al Puesto de Socorro.

Calda

La sirvienta Francisca Manera Aranda,
dió ayer una caída en su domicilio, banjo
de la Alcazaba.

En el Puesto de Socorro se le apreció la
luxación de la muñeca derecha.

Gran ocasión

Se vende el coche Victoria núm. 56, con
dos caballos de cuatro años y un potro para
montura.

Para informarse en la Confitaría los Alpes
Granadinos, frente al Cine Imperial.

Entre cocheros

En la calle del 18 de Julio del Barrio Real,
cuestionaron ayer los cocheros Antonio
Ruiz Marin, Sebastián Ramos Gonzalez,
Francisco Rodríguez Villatoro y José Ji-
manez Castellano.

Los contentidos se acometieron con las
fustas, promoviéndose con tal motivo un
escándalo mayúsculo.

El niño de seis años de edad, José Lopez
Castillo, que con otros pequeños jugaba
no lejos de donde aquellos reñían, recibió
un fuerte golpe en la cara, que le produjo
una herida de la que manaba bastante san-
gre.

Conducido al Puesto de Socorro, se lo
apreciaron tres heridas, una de tres cen-
tímetros en la ceja izquierda; otra de dos
centímetros, en el párpado superior y otra
de dos centímetros también en el párpado
inferior del mismo lado.

Todas fueron calificadas de pronóstico
reservado.

El guardia Antonio España redujo a pri-
sión a los cocheros, los cuales fueron pue-
stos a disposición del juez de guardia, capitan
de infantería don Tomás Pavia.

Amontillado San Felipe.—Jerez.

Atr- pillado por un carro
En el Puesto de Socorro recibió asisten-
cia facultativa de varias lesiones en distin-
tas partes del cuerpo, una mujer llamada
Vicenta Moreno Diaz, que fué atropellada
por un carro de Artillería, a la entrada del
barrio Real.

Muertos y denunciados

Ayer fueron conducidos al quemadero
dos perros que encubrieron víctimas de la
estrionina.

Además la policía denunció a seis indivi-
duos, dueños de otros tantos perros, que no
están inscritos en el registro correspondien-
te.

En el arresto

En los calabozos de la perrería ingresa-
ron ayer Antonio Muñoz, por expender pe-
cado en malas condiciones y darse a la fuga
para eximirse de satisfacer la multa que le
fué impuesta, y Salvador Cárdenas Domín-
guez, que armado de una faca, trató de dar
fin de su costilla.

Equipo

Completo y casi nuevo de caballo, para ofi-
ciales, se vende.—General Marina, 34, prin-
cipal izquierda.

Junta de Arbitrios

ANUNCIO
Acordada por esta Junta la traslación de
la escuela de Párvulos del Polígono, los
dueños de casas situadas en dicho barrio
que deseen alquilar alguna con dicho
objeto se servirán presentar proposiciones
por escrito antes del día 31 del presente
mes dirigida al Excmo. Sr. General Presi-
dente de esta Junta, expresando la calle y
el número donde radica el inmueble y pre-
cio de su alquiler.

Melilla 16 de Agosto de 1912.—El General
Presidente, Ramos.

Doctor QUEIPO

RAYOS X
ELECTRICIDAD
MASAJE
Consulta, de 11 a 2 a
606 Inyección intra venosa
Calle de San Sebastián, 23, principal.

Cierre.

El dueño de la buñe-
lería situada en la calle
Castelar, núm. 2, avisa a su clientela que
cierra su establecimiento por espacio de
tres ó cuatro días, por asunto de familia.

“LA VIENESA”

Central.—C. del Serrallo, 15 y 17.
Sucursal.—Frente al Teatro Reina
Victoria

Duch y Robeda S. en C.

Muebles de todos los estilos.
Gran surtido en clases económicas.
Especialidad, esmero y economía en los
encargos.—Nos encargamos del amueblaje
completo de habitaciones.
Exposición permanente.—Artículos para
regalo.—Discos y gramophones. 44

Joyería, Platería y Relojería

OBJETOS PARA REGALOS
“LA JOYITA”
Precios sin competencia.
5, Granada, 5

Fábrica de Chocolates y de hielo

GURUGU
Variedad en bombones finos.
Especialidad en chocolate con leche.
Lujosas cajas propias para regalos.
Escojido surtido en caramelos de to-
das clases y PASTILLAS DE CAFE
CON LECHE, todo fabricado por el
GURUGU.

Vinos, jarabes, horchetas
y carne de membrillo
Torrefacción diaria de
CAFE Y ALHENDRAS

Para el ganado el mejor alimento Alga-
rrobos y atrechos.—Transportes Gene-
rales. 51 jl

Laboratorio de Análisis
y Ensayos Químicos
DE S. PEÑA GUERAO
CALLE SAN MIGUEL, 1, (PUEBLO)
Análisis de Aguas.—Análisis Clínicos,
(urinas, leche y demás productos orgá-
nicos).—Ensayo de minerales.—Análisis
de productos alimenticios e industriales.

Cemento LAFARGE
EL MEJOR DEL MUNDO
Depósito: Barrio Industrial (frente al Zoco)
ALFREDO RODRIGUEZ (Muro X). 55

Reg. de Artillería de Montaña
DE MELILLA
Necesitando adquirir las prendas que a
continuación se relacionan, los constructo-
res que deseen tomar parte en el concurso,
presentarán modelos antes del día 15 de
Septiembre en que expira el plazo de admi-
sión, debiendo tener en cuenta las preven-
ciones siguientes:

1.º Los precios no podrán exceder de
los reglamentarios y las prendas se ajusta-
rán a los modelos.

2.º El envío y devolución de los tipos
no admitidos será por cuenta de los con-
structores respectivos y el de el importe de
este anuncio de los adjudicatarios.

3.º Las prendas de vestuario serán de
talla extra y 1.º solamente y tendrán las cre-
ces necesarias para compensar lo que en-
cojan al lavarse, y serán sometidas a las
pruebas reglamentarias.

4.º El pago se hará cuando los fondos
del Reglamento lo permitan sin poder ex-
ceder de un año.

5.º Las proposiciones se harán en plie-
go cerrado al Sr. Coronel del Regimiento y
en él se expresará el precio y plazos neces-
arios para la entrega, desde el día de la
adjudicación.

Gorras de paño 461, Botas para vino 629,
Trajes kaki 2.886, Pólinas kaki 2.886,
Camisas 3.809, Calzoncillos 3.821, Pañuelos
1.685, Chalecos de abrigo 464, Bolsas de aseo
1.555, Correas de cintura 714, Zapatos (pa-
res) 2.046, Platos 312, Vasos 400, Curachas
287, Alpargatas 2.401, Forrajeras 814.

Melilla 20 de Agosto de 1912.—El Coman-
dante Mayor, Miguel Ruano.—V.º B.º El
Coronel, Cascajares. 103

ACADEMIA SALTOS
PREPARACION GENERAL MILITAR
Carretera de Triana frente a los baños
Instalada en su nuevo domicilio, cuenta
con locales apropiados para las clases de
matemáticas, de cultura general, idiomas,
dibujo y gimnasia sueca con arreglo a los
nuevos planes de estudio para ingreso en
las Academias Militares; comenzando el
nuevo curso en los primeros días de
Agosto.

El éxito obtenido en la última convoca-
toria, demuestra la bondad del sistema que
en la misma se sigue; y entre los alumnos
ingresados en aquellas que han asistido
durante todo el curso a sus clases, pueden
citarse:

Don Mariano Astillero } en Infantería
Guillermo Reboul }
Don Antonio Husin } en Artillería
José Belda }

Para informes y detalles en la mis-
ma Academia, de 9 a 11 de la mañana
y de 3 a 5 de la tarde. 67

La Giralda

Confitería, Pastelería y Nevería
Los pasteles y dulces más exquisitos se
expenden en esta casa, diariamente los de
cruje y pescado. Se sirven toda clase de
ensargos; especialidad en tartas reales y
bollos suizos a 10 y 5 céntimos.

Sandwich, medias noches y jamón cocido
en vino.
Helados mantecado con barquillo 60 cts.
Idem limón. 30
Idem avellana. 30
Una crema variada todos los días.
Se sirve a domicilio

No olviden Totuán núm. 1.
Debajo del Hotel España 39

Profesora en Partos

D.ª Encarnación Jiménez, Profesora en
Partos de la Universidad de Granada, ex-
matrona de la Beneficencia Municipal del
Ayuntamiento de Granada, Cruz Roja de
Id. y matrona del tercer distrito de esta pla-
za, ofrece sus servicios en el Puesto de
Triana junto a la vía francesa. 37

LA INYECCION “YER”

Cura en 36 horas la Blenorra-
gia y toda clase de flujos antiguos ó re-
cientes.

Resultado infalible del 99 por 100 de los casos

Desconfiese de todas las imitaciones
Precio: cuatro pesetas

INDICACIONES Y USOS EN EL PROSPECTO
Pídasen en todas las FARMACIAS y DROGUERIAS
DEPOSITARIOS: ROLDOS Y ZUBIZARRETA

EN MELILLA: ROLDOS Y ZUBIZARRETA

BALNEARIO DE TOLOX

(PROVINCIA DE MALAGA)
“El Panticosa de Andalucía”
MANANTIAL AZOADO Y RADIO-ACTIVO

Cura las enfermedades de las vías respiratorias. Especial para los catarros.
No se admiten enfermos de tisis ni tuberculosos
Pídasen folletos de los baños al propietario don Manuel del Río Cómi-
tre, en Tolox. Se recomienda la Fuente del Campo, por higiénica y por la
proximidad al balneario.—Hay mesa redonda y laterales.

Temporadas oficiales desde 1.º de Mayo al 30 de Junio
y desde 1.º de Septiembre al 31 de Octubre
Único depósito de estas aguas embotelladas, casa de don José Creixell,
Marqués, 4 y 6.—MALAGA.



EL PERFUME más rico y de más moda que existe se vende en todos
los buenos establecimientos.
Agente General para Marruecos, VICTOR ROBINEAU.—En Melilla,
ISAAC BOTEBOL.—En Ceuta, JOAQUIN UTOR.

Nuevo servicio de los vapores correos de África

A PARTIR DE LA SEGUNDA QUINCENA DEL MES DE JUNIO
El vapor «Sagunto», con aljibes para surtir de agua a las Plazas meno-
res Militares de Chafarinas, Alhucemas y Peñón hará el siguiente
itinerario:

Table with shipping schedules: MARTES, salida de MALAGA a las 12; MIERCOLES, llegada a CHAFARINAS a las 5; Idem salida idem, a las 9; Idem llegada a MELILLA a las 13; Idem salida de idem, a las 14; Idem llegada a ALHUCEMAS a las 20; JUEVES, salida de idem a las 1; Idem llegada a PEÑON, a las 4; JUEVES, salida del idem, a las 8; Idem llegada a RIO MARTIN a las 14; Idem salida de idem, a las 18; Idem llegada a CEUTA a las 20; Idem salida de idem, a las 22; VIERNES, llegada a MELILLA, a las 12; Idem salida de idem, a las 16; SABADO, llegada a MALAGA a las 6

El Vapor «Vicente Sanz», seguirá prestando el servicio de los Menores, en
igual forma que hoy.

ACADEMIA POLITECNICA

Preparación completa para carreras
— MILITARES, TELEGRAFOS —
— Y CORREOS — INCLÉS
CLASES ESPECIALES DE INCLÉS
Lecciones teórico-prácticas, garantizando la enseñanza completa de este idioma
en cuatro meses.
Horas de matrícula de 4 a 7.
Fines, 7, (frente al Cine Imperial). 1

“La Estrella,”

Fábrica de Somieres, Cates de Campaña
y de tijera, metálicos, mecedoras y silla
plegables de lona
Esta casa vende más barato que ningún
otro fabricante.
FABRICA Y DESPACHO:
Graí. Barceló 8 y 10, Polígono

LA BILBAINA

ANTIGUO MIRAMAR
Barrio del Hipódromo.—Casa de Comidas
Se alquilan casas 61

Gastronomia Ricardo Pius

Géneros del país y extranjeros
— DRILES —
Uniformes militares.—Trajes para cabe-
lleros.—Trajes de sport, etc., etc.
CHACEL, 6, PRAL

Alpargatas y calzado

para el Ejército
de la Casa VICENTE CARBÓ de Zaragoza
Grandes existencias para servir pedidos
en el acto,
Representante, D. Luis Fernández de Cas-
tro, domiciliado en la casa del
Económico M liter

Se alquilan pisos

Gran Capitán número 7, infermarán.
Dr. Antón
Ha trasladado su consulta de enfermeda-
des de los ojos, a la calle Conde del Serr-
allo, núm. 7, segundo, esquina a la de Má-
laga.
Consulta de 4 a 6.
Espectáculos para hoy
Salón Imperial
Sociedades a las 6 y 12, 7 y 3/4, 9, 10 y 11 y
1/2.—Todos los días estrenos de hermosas ó
interesantes películas.

Anuncios Económicos

COMEDOR ECONOMICO, Castelar, 2, Conde Serrano, 10. Almuerzo y Comida por semana 1250. Camas a 50 ó 75 céntimos y a peseta. Habitaciones amuebladas para matrimonios. 60
TRASLADO.—El despacho de don José Valdés, se ha trasladado a Triana frente a la Fundación de don Pedro Cobos, casa llamada del estanco. 83
Señoras No dejéis pasar la ocasión de vestir con elegancia y baratura. Modista catalana confecciona vestidos para señora a cinco pesetas. Barrio del Príncipe de Asturias, calle de la Constancia, frente al taller de carpintería. 99
MADOR.—Se alquilan espacios locales propios para almacenes ó talleres.—Razón, Sira y Cónovas.—Melilla. 77
SE ALQUILAN camas a peseta. Calle Antonio Falcón, número 4. (Buen Acuerdo). 73
La Ferreteria «BUEN ACUERDO», General Buceta, tiene el gusto de participas a su numerosa clientela del ramo de marina que ha recibido grandes cantidades de la pintura sub-marina «patente» café oscuro, a precios muy reducidos. 79
TALLER DE PLANCHADO.—Prontitud y esmero.—Encargos, Sombroería Granadina, calle Tetuan, esquina O'Donnell. 88
Se traspasa una tienda de comestibles en la calle de Caselar, 56. Informar en la misma. 97
ECONÓMICO. Juan Antonio Cerezo, 33 años de prácticas. Se componen máquinas de coser de todos los sistemas, garantizando las composuras.—O'Donnell, 36, principal izquierda. 86
REFRESCO El más apropiado para el verano y el más útil a las cantinas de los campamentos, es el SIDRAL TELXIDÓ. Gaseosa Granulada-Efervescente-Lachante.—Bebida la más apreciada para apagar la sed en los días calurosos. Único depósito en Melilla, General Pareja, número 9. 12

Alfredo Rodríguez

Oficina: Muro, 2. Almacenes: Industrial (frente al Zoco)
CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES
Coke fundición - Coke para Cocinas
Coke para caleras
DEPOSITO, Barrio Industrial, (FRENTE AL ZOCO)
Consignaciones de Buques.—Fletamentos.—Exportación é Importación
Depósito de Cemento LAFARGE, el mejor del mundo. Siempre existencia de YESO. Se alquilan ENCERRADOS.

Compañía Española de Minas del Rif

Horario de los trenes a partir de 4 de Mayo 1912
Servicio de Melilla a Mader y San Juan de las Minas. ESTACIONES N.º 1 N.º 2 N.º 3 N.º 4
Melilla-Puerto Sal. (Lia.) 6.30 11.15 14.30
Melilla-Hpma. (Sal.) 6.38 11.21 14.38
Segunda Caseta. (Lia.) 6.50 11.40 14.55
Atalayón. (Sal.) 6.58 11.49 15.08
Apadero-Mador. (Lia.) 7.07 11.58 15.10
Mador. (Lia.) 7.15 12.04 15.19
Segunda Caseta. (Lia.) 7.20 12.23 15.23
Segunda Caseta. (Sal.) 7.35 15.37
Melilla-Hpma. (Sal.) 7.40 15.40
San Juan de las Minas 7.55 15.55

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación a Vapor
Salidas fijas de Marsella todos los días 8 y 18 de cada mes. Llegadas fijas a Melilla todos los días 8 y 23 de cada mes. Los mismos días salidas para Ceuta.—FLETES REDUCIDOS:
ITALIAN LINE
SRES. CAPTAN Y BENAVENTE
Para informes, sus consignaciones

COMPANIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados.
Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz.
Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes.

SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE Barcelona-Almería-Melilla Y Vice-versa
POR LOS VAPORES
“TINTORÉ” Y “VELARDE”
PRECIOS DE PASAJES
De Melilla á Barcelona 48 pesetas. Cámara 24 pesetas cubierta
De id. á Almería 18 id. Id. 7 id. id.
Para más informes, dirigirse en
BARCELONA, Srs. Domench Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.
ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.
MELILLA, Srs. Meliá y Levy, General Marina, 2.
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kieber, 1.

F DE AZOQUETA
HUELVA - MELILLA
Artículos para industrias. Minas y Ferrocarriles. Muebles navales.
Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correás, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Acero para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.
Calle General Pareja, Frente al Hotel Reina Victoria.

AVISOS IMPORTANTES
Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.
Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestreros que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Ferrocarril de la Compañía del Norte Africano
Línea de Melilla á las Minas del Monte Alfa y prolongación
Horario de los trenes a partir del día 1.º de Julio de 1912
Trenes ascendentes Trenes descendentes
ESTACIONES 1 5 7 ESTACIONES 2 4 6 8
Melilla-Muelle 6:00 8:30 13:30 16:30
Id. Hipódromo 6:08 8:38 13:38 16:38
Sidi-Muza 6:20 8:50 13:50 16:50
NADOR (Llegada) 6:45 9:15 14:15 17:15
NADOR (Salida) 6:55 9:25 14:25
Afra (Minas) 7:20 9:50 14:47
Harrasen 7:40 10:10 15:07
Harrasen 7:50 11:10 16:30
Afra (Minas) 8:10 11:30 17:42
NADOR (Salida) 8:35 11:55 18:07
Sidi-Muza 8:45 12:00 17:30 18:15
Melilla-Hipód. 9:22 12:37 18:07 18:52
Melilla-Muelle 9:30 12:45 18:15 19:00

POWER Línea de Marruecos
Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla. Salidas de Londres, cada doce días:
Vapores Penschurst, Pouvoir y Pegwell.
Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.
Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelote 23

Los Extremeños
Calle del General Chacel
Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones
Chorizos de Candelario . . . . . Docena 2'25
Morcillas con manteca, por las . . . . . kilo 1'50
Salchichón Vich, de diferentes marcas . . . . . " 6'50
Jamones gallegos añejos por piezas . . . . . " 3'75
Idem andorranos, por piezas . . . . . " 4'50
Idem andorranos y gallegos en limpio . . . . . " 8'00

NUEVO SERVICIO DE VAPORES
Entre Melilla, Málaga, y Orán
POR LOS MAGNIFICOS BUQUES
Comercio y Marroqui
Admite carga y pasaje.—Precios económicos. Para más detalles dirigirse á su consignatario DEOGRACIAS PALOMARES, Carretera del Buen Acuerdo, núm. 40, Almacén de Cereales, ó Muro X, Agencia de Transportes. 47

BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AHORROS
Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lora, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Gieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Mellin y Yecla.
Saldo anterior . . . . . Pesetas 14.961.570.14
Imposiciones durante la semana. . . . . 313.567.10
Suma . . . . . Pesetas 15.275.087.24
Reintegros . . . . . 371.164.84
Saldo . . . . . Pesetas 15.008.932.40
Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

Economato Militar
Aceitunas manzanilla . . . . . Kilo 0'85
Bonito en escabeche . . . . . 2'65
Queso de Gruyère . . . . . 3'25
Roquefort . . . . . 4'50
nata . . . . . 2'50
plato . . . . . 3'00
manchego . . . . . 1'90
Dátiles . . . . . 0'55
Alubias de Gijón, blancas . . . . . 0'55
Mojama de Alicante . . . . . 5'50
Caracoles á la bordelosa . . . . . Lata 1'25
Perdiz estofada ó en escabeche . . . . . 3'00
Pte de foés gras truffée . . . . . 2'60
Albaticoque S. José de California . . . . . 2'00
Sardinas en escabeche de medio kilo . . . . . 0'60
Calamaros en tinta . . . . . 1'00
Percebes al natural . . . . . 1'50
Pasta fino de tomate . . . . . 0'45
Foés gras al natural . . . . . 5'00
Langosta al natural . . . . . 1'50
Anís Cazalla Durán y Urbano . . . . . botella 3'00
Amontillado Fino Sanchez Romate . . . . . 3'00
Amontillado Carta Roja . . . . . 4'25
Jerez Fino Osborne . . . . . 3'75
Oro Guerrero . . . . . 2'00
Amoroso Conde del Pinar . . . . . 2'00
Moscatel Alva Guerrero . . . . . 3'50
Champagne Victor Cliquet negra . . . . . 6'25
Champagne Vidtor Cliquet blanca . . . . . 7'50
Aperitivo Antif-Lario . . . . . 4'65

Drogas Industriales y Artículos fotográficos
Aceite de Linaza, Barnices, Pinceles, Tierras, Colas y productos fotográficos en competencia en calidad y precios con lo mejor en plaza por comprar directamente de los productores.
DROGUERIA PESO
Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de la Reconquista
Grandes Almacenes de Muebles
CASA FUNDADA EN 1879
Herederos de JUAN ALONSO
Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA
Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores. Despachos. Dormitorios. Estrados. Gabinetes. Cortinajes. Vajillas. Lámparas. Cristalería.
En Melilla pueden verse catálogos y precios:
FRANCISCO VEGA, General Chacel

La Imperial AGUA POTABLE
Gran Zapatería de Satornino Navas
Calle de Antonio Falcón, y Luis de Sotomayor, 2
Gran surtido de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidos y taller de cortes aparados.
Se retocan y se hacen ampliaciones en bromuro y á lápiz. También se ponen marcos. Se reciben encargos
Castelar, 54 83
Postales TIPOS RIFENOS, originales de Mullor, se venden en la antigua Casa de Montes.

GRAN FOTOGRAFIA
— DE —
Ricardo Gomez
(EN LA PLAZA)
Calle de San Miguel, núm. 3
Junto á la Farmacia Militar. Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.
Hay preciosos trajes de moros y moras Magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.
“LA MODA”
— DE —
Miguel Atearaz
— GENERAL ODONELL, NUM. 3 —
En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación.
3, General O'Donnell, 3